

**Берлинские предприятия-мастерские для инвалидов (BWB) Вестхафенштрассе 4, 13353 Берлин**  
**(Berliner Werkstätten für Behinderte GmbH (BWB) Westhafenstraße 4, 13353 Berlin)**  
Тел.: (030) 390 96 – 400/401/402 (господин Маус – руководитель подразделения профессионального обучения, госпожа Бернау – бюро по профессиональному обучению)

Компания «Берлинэр Веркштэттэн фюр Бэхиндэртэ» ГмБХ (далее - BWB) предлагает программу содействия трудоустройству для **привлечения к трудовой жизни** согласно § 54 Кодекса социального права XII в связи с § 33 Кодекса социального права IX.

**Принимаются** все лица с инвалидностью, которые из-за вида и степени инвалидности не, пока не или снова пока не имеют возможности осуществлять активную деятельность на всеобщем рынке труда. BWB существует более 45 лет и предлагает более 1400 рабочих мест в самых различных направлениях. Стимулирующие трудоустройство мероприятия по профессиональному обучению инвалидов предшествуют занятости в производственной части мастерских и занимают, как правило, **два года**. Предварительно проводится этап профессиональной ориентации («вступительный период») продолжительностью, как правило, до 3 месяцев. Он помогает новым сотрудникам определиться с профессиональным направлением. Программа профессионального обучения подразделяется на сегменты с *практической* и *теоретической* частями, а также дополнительные *сопровождающие мероприятия*.

Практическая часть делится по различным профильным направлениям, например: *электротехника, электроника, ЭВМ, офисная коммуникация, сборочные работы, упаковка, механика, домохозяйство, кухня, сельское хозяйство, садоводство и ландшафтное строительство, графика и креативный дизайн, дерево- и металлообработка с обучением работе на металлообрабатывающих станках*. Для участников, нуждающихся в особенно интенсивной поддержке, BWB может предложить *специальные рабочие группы с выплатой ограниченного стимулирующего пособия*. В целях стимулирования практического трудоустройства по различным профильным направлениям BWB предлагает специализированные курсы для овладения *теоретическими основами* профессий. Кроме этого, содействие трудоустройству включает *„Общеобразовательные курсы“* и *„Курсы по практическим аспектам жизни“*.

Служба сопровождения BWB обеспечивает предложения по психосоциальной поддержке и стимулированию психомоторики, а именно: дискотека, групповые беседы, оздоровительно-воспитательные мероприятия, музыкальная терапия, школа, специальные образовательные поездки, обучение передвижению по дорогам/обучение мобильности, обучение бытовым условиям, спорт, например: гимнастика, футбол, настольный теннис и многое другое.

BWB является первой и единственным предприятием в Берлине, которое с начала 2007 года предлагает признанную Федеральным бюро по

трудоустройству в г.Нюрнберг концепцию – **„Профессиональное обучение на внешних предприятиях“**:

Она представляет собой направленную на интеграцию форму профессионального обучения в рамках профессиональной подготовки. Данная новая форма предоставления квалификации основывается на принципе «жизненного самоопределения». Цель - улучшение возможностей интеграции людей с инвалидностью на всеобщем рынке труда, которые в противном случае, вероятнее всего, смогут получить постоянное место работы только на предприятии для инвалидов.

Процесс профессионального обучения организован в виде промежуточной формы между предприятием для инвалидов и обычным предприятием с продуманным интеграционным подходом и нацелен на последующее трудоустройство на данных внешних предприятиях.

Благодаря множеству элементов обучения такая программа обеспечивает доступ для выпускников к трудоустройству на всеобщем рынке труда (вовлечение в трудовую жизнь). Результатом является

- либо получение постоянного места работы с оплатой согласно тарифов, либо
- трудоустройство на внешнем предприятии, находящимся в договорных отношениях с BWB.

### Продолжительность

#### **Фаза профессиональной ориентации (до 3 месяцев)**

На этапе профориентации учитываются интересы и наклонности сотрудника/сотрудницы. Проводятся практические курсы продолжительностью от одной до двух недель по выбранным направлениям, в ходе которых сотрудник/сотрудница может ознакомиться со спецификой данной работы и убедиться в собственных наклонностях. В конце этапа профориентации проводится окончательный выбор профильного направления.

#### **1-й год профессионального обучения (основной курс)**

В 1-й год профессионального обучения формируются и закладываются трудовые навыки и умения в различных специальных областях. На этот же период приходится стимулирующие мероприятия по практическим аспектам жизни, социальным взаимоотношениям и в вопросах школьного образования.

#### **2-й год профессионального обучения (специальный курс)**

2-й год обучения характеризуется повышением требований к квалификации, таким образом через полгода обучающийся/обучающаяся может покинуть образовательное учреждение и во втором полугодии приступить к работе на испытательном сроке в производственном подразделении BWB. При этом предъявляются более строгие требования к качеству

работы, производительности,  
непрерывности и  
самостоятельности.

В течение срока прохождения профориентации (вступительный период) и профессионального обучения финансирующая сторона, как правило, выплачивает сотруднику/сотруднице ежемесячное пособие на обучение или переходное пособие. Предприятие для инвалидов обеспечивает обедом. Кроме того, отчисляются взносы на пенсионное, медицинское страхование и страхование на случай необходимости постоянного ухода. Это даёт право максимум через 20 лет работы на предприятии инвалидов подать заявление на получение пенсии по снижению трудоспособности.

За этапом профессионального обучения следует переход в производственное подразделение BWB.

### **Как поступить в BWB**

Для начала заинтересованное лицо подаёт в компетентное агентство по трудоустройству (консультацию по трудоустройству инвалидов) по месту жительства заявку на прохождение курса профессиональной реабилитации („вовлечения в трудовую жизнь“) (в отдельных случаях подачу могут производить другие плательщики, например: профсоюзы, учреждения пенсионного страхования – «Deutsche Rentenversicherung Bund» (BfA), «Deutsche Rentenversicherung Berlin-Brandenburg» (LVA) и т.д.). Заявку на оплату необходимо подать плательщику заблаговременно. По нашим наблюдениям, обработка заявок длится до полугода. Одновременно необходимо сообщить плательщику о своём желании участвовать в программе BWB по содействию трудоустройству.

Наш адрес:

**Berliner Werkstätten  
für Behinderte GmbH (BWB)**  
**Бюро по профессиональному  
обучению**  
**Вестхафенштрассе 4  
(Westhafenstraße 4)**  
**13353 Берлин**

Немедленно после того, как Вашу заявку на прохождение курса содействия трудоустройству в BWB одобрит Федеральное агентство по трудоустройству или другой плательщик и письменно сообщит об этом в BWB, Вы будете приглашены для ознакомительной беседы. К непосредственному участию в программе Вы сможете приступать, как правило, с ближайшего первого рабочего дня нового месяца.

**Более подробную информацию Вы можете получить в компетентных  
офисах Службы сопровождения BWB и в Бюро по  
профессиональному обучению:**

**Производственные  
подразделения:**

**Контактное лицо:**

**Номера телефонов:**

**BWB-Nord**  
Вестхафенштр. 4  
(Westhafenstr. 4)  
Центр Берлина  
(центр/Тиргартен/Веддинг)

Г-жа Майнеке  
Г-жа Чабер

(030) 3 90 96 – 4 23  
(030) 3 90 96 – 4 24

**Руководство внешнего  
подразделения  
профессионального обучения**

**Г-н Маусс**

**(030) 3 90 96 - 400**

**Администрация:  
Бюро по проф.обучению**

Г-жа Бернау  
Г-жа Потратц

(030) 3 90 96 -402  
(030) 3 90 96 – 401

**BWB-Süd**  
Фонтанештр. 30  
(Fontanestr. 30)  
Берлин - Нойкёлльн

Г-жа Хаазе

(030) 3 90 96 – 5 22

**BWB-Süd – Werkstatt am Hafen**  
Ланштр. 3  
(Lahnstr. 3)  
Берлин – Нойкёлльн

Г-жа Пёре

(030) 3 90 96 - 592

**BWB-Südwest**  
Гёрцаллее 299  
(Goerzallee 299)  
Берлин – Штеглиц-Целендорф

Г-жа Боль  
Г-жа Май

(030) 3 90 96 – 6 23  
(030) 3 90 96 – 6 21

**BWB-Ost**  
Блумбергер Дамм 233-235  
(Blumberger Damm 233-235)  
Берлин– Марцан-Хеллерсдорф

Г-н Найкке

(030) 3 90 96 – 9 65

